## 0.0.1 Confusion of the true Dhamma

paṭhamasaddhammasammosasuttam

**0.** Source: Savatthi

sāvatthinidānam

1. These five dhammas, O bhikkhus, lead to the confusion and disappearance of the true Dhamma. Which five?

pañcime bhikkhave, dhammā saddhammassa sammosāya antaradhānāya saṃvattanti. katame pañca:

2. Here, O bhikkhus, the bhikkhus do not respectfully listen to the Dhamma. They do not respectfully thoroughly learn the Dhamma. They do not respectfully memorize the Dhamma. They do not respectfully examine the meaning of the Dhamma they have memorized. Not having understood the meaning, of the Dhamma, they do not respectfully practice the Dhamma in accordance with the Dhamma.

idha bhikkhave bhikkhu na sakkaccam dhammam sunanti. na sakkaccam dhammam pariyāpunanti. na sakkaccam dhammam dhārenti. na sakkaccam dhatānam dhammānam attham upparikkhanti. na sakkaccam atthamaññāya dhammamaññāya dhammānudham

pațipajjanti.

**3.** These five dhammas, O bhikkhus, lead to the confusion and disappearance of the true Dhamma.

ime kho bhikkhave, pañca dhammā saddhammassa sammosāya antaradhānāya saṃvattanti.

4. These five dhammas, O bhikkhus, lead to the persistence, non-confusion and non-disappearance of the true Dhamma. Which five?

pañcime bhikkhave, dhammā saddhammassa ṭhitiyā asammosāya anantaradhānāya saṃvattanti. katame pañca:

5. Here, O bhikkhus, the bhikkhus respectfully listen to the Dhamma. They respectfully thoroughly learn the Dhamma. They respectfully memorize the Dhamma. They respectfully examine the meaning of the Dhamma they have memorized. Having understood the meaning of the Dhamma, they respectfully practice the Dhamma in accordance with the Dhamma.

idha bhikkhave bhikkhu sakkaccam dhammam sunanti. sakkaccam dhammam pariyāpunanti. sakkaccam dhammam dhārenti. sakkaccam dhatānam¹ dhammānam

bjt page 288

¹dhātānaṃ - machasaṃ.

attham upaparikkhanti. sakkaccam atthamaññāya dhammamaññāya dhammānudhammam paṭipajjanti.

**6.** These five dhammas, O bhikkhus, lead to the persistence, non-confusion and non-disappearance of the true Dhamma."

ime kho bhikkhave pañca dhammā saddhammassa ṭhitiyā asammosāya anantaradhānāya saṃvattantīti.